

Wisconsin BadgerCare Fact Sheet



Медицинское страхование для работающих семей

Программа BadgerCare является программой штата Wisconsin, которая помогает работающим семьям с детьми, получающим низкий доход. Программа BadgerCare может предоставить медицинское страхование работающим семьям, в которых:

- Имеются дети в возрасте до 19 лет (даже если они женаты/замужем);
- Родители проживают со своим(и) ребенком(детьми) в возрасте до 19 лет;
- Супруг(а) родителя проживает со своим(и) ребенком(детьми) в возрасте до 19 лет;
- Имеются дети младше 19 лет, которые не имели медицинской страховки на протяжении 3-х предыдущих месяцев;
- Имеются дети младше 19 лет, которые не получали оплачиваемого работодателем медицинского страхования в течении 18-ти предыдущих месяцев; и
- Имеются дети младше 19 лет, с доходом, не превышающим 185% Федерального уровня бедности ([Federal Poverty Level](#), FPL). Когда Вы станете пользоваться услугами программы BadgerCare, Вы сможете пользоваться этими услугами до тех пор, пока Ваш доход не превысит 200% [FPL](#).

Для участия в программе BadgerCare не существует имущественных ограничений.

Работающие члены семьи

При подаче заявления на прием в программу BadgerCare работающие члены семьи должны предоставить информацию о ставках заработной платы и медицинской страховке, предоставляемой работодателем. Эту информацию можно указать на Employer Verification Forms (Формах подтверждения работодателя, EVF), которые будут Вам посланы после того, как Вы подадите заявление на прием в программу BadgerCare. Если Вы соответствуете условиям получения услуг программы BadgerCare, то Вы должны будете подтверждать эту информацию при ежегодных пересмотрах и при смене места работы. Если Вы хотите предоставить информацию о доходе и медицинской страховке другим способом, обратитесь в местное агентство.

Медицинское страхование

- Если Ваш работодатель оплачивает менее 80% месячного страхового взноса, Вы можете пользоваться услугами программы BadgerCare.
- Если Ваш работодатель оплачивает по крайней мере 80% месячного страхового взноса, Вы не можете пользоваться услугами программы BadgerCare.
- Если у Вас есть какая-то медицинская страховка, то должно пройти 3 месяца после окончания срока ее действия, прежде чем Вы сможете получить услуги программы BadgerCare, если только Вы не потеряли страховку по «уважительной причине».

Примерами уважительной причины являются:

- Потеря работы (если только Вы сами не ушли с работы),
- Потеря работы из-за того, что Вы не могли работать по причине болезни или получения травмы,
- Переход на другую работу, которая не предлагает медицинское страхование,
- Окончание срока действия программы COBRA,
- Потеря страховки в связи с сокращением часов работы,
- Работодатель прекратил предоставлять льготы на медицинское обслуживание всем работникам.

Страховые взносы и наличные платежи для программы BadgerCare

Может быть, Вам не надо будет платить страховые взносы, но если их надо будет платить, то сумма платежа будет зависеть от дохода Вашей семьи.

Если доход Вашей семьи ниже 150% [FPL](#), то Вам не надо будет платить страховые взносы. Если доход выше 150%, то Вы будете платить страховой взнос, который не превышает 5% дохода Вашей семьи.

Вы не должны оплачивать наличную часть платежа, если эти услуги предназначены детям в возрасте до 18 лет или если Вы являетесь членом программы BadgerCare со страховым планом НМО «Организации по управлению медицинским страхованием». Людям, которые не состоят в НМО, может понадобиться платить наличную часть платежа.

Вступление в НМО

Большинство семей, участвующих в программе BadgerCare, также записано в НМО. Однако, если это дешевле, программа BadgerCare может оплачивать страховые взносы для вступления семей в план медицинского страхования, предоставляемый их работодателем.

Программа BadgerCare поможет Вашей семье быть здоровой

Участвуя в программе Badger Care, Вам нет необходимости пренебрегать своим здоровьем, чтобы сохранить деньги. Ваше здоровье - залог здоровья Ваших детей. Иногда возникают ситуации (такие как болезнь или неожиданные платежные счета), в которых семьям сложно позволить себе медицинское страхование. В таких ситуациях программа BadgerCare может помочь Вам и Вашей семье оставаться здоровыми.

Услуги, покрываемые программой BadgerCare

Льготы программы BadgerCare такие же, как и льготы программы Medicaid. Примерами оплачиваемых услуг являются:

- Профилактическое обслуживание, такое как посещения врача, забота о ребенке до его рождения, профилактические проверки и вакцинация (прививки)
- Офтальмология (включая очки)
- Рецептурные лекарства
- Противозачаточные средства и услуги по предупреждению беременности
- Логопедия, физиотерапия и профилактика профзаболеваний
- Психиатрическое обслуживание
- Медицинское оборудование
- Больничное обслуживание
- Услуги по лечению заболеваний органов слуха (включая слуховые аппараты)
- Лабораторные услуги и рентгеноскопия
- Услуги зубного врача
- Доставка к месту оказания оплачиваемых медицинских услуг

Для получения дополнительной информации:

- Обратитесь в приемную службу по телефону 1-800-362-3002 (TTY и услуги переводчика предоставляются), или
- Обратитесь лично, по телефону или письменно в агентство социального или гуманитарного обслуживания Вашего округа.
- Посетите вебсайт программ Medicaid/BadgerCare:
<http://dhfs.wisconsin.gov/badgercare/index.htm> или
<http://dhfs.wisconsin.gov/medicaid1/index.htm>.
- Вебсайт федерального уровня бедности:
<http://dhfs.wisconsin.gov/medicaid1/fpl/FPL.htm>.



Department of Health and Family Services является работодателем и сервис-провайдером, который предоставляет всем равные условия. Если Вы инвалид и нуждаетесь в предоставлении Вам информации в альтернативном формате, или в ее переводе на другой язык, пожалуйста, позвоните: (608) 266-3356 или (888) 701-1251 (TTY). Все услуги по переводу бесплатны.

По вопросам о гражданских правах, звоните (608) 266-9372 или (888) 701-1251 (TTY).



PHC 10023R (Rev. 07/05)